

# Delphi Stereo Speaker

Bedienungsanleitung - User's Guide



## Introduction

Thank you for purchasing the Delphi Stereo Speaker System. The unique, integrated speaker and amplifier design of this advanced system produces high quality music output, and is capable of both digital and analog sound reproduction.

## Packaging content:

- Speaker (right) with connected link cable to power supply and audio source
- Speaker (left) with connected link-cable to right speaker

## Product features:

- Magnetically shielded speakers designed for use with a computer monitor, television or Discman.
- Internal amplifiers.
- With build-in headphone jack for headphone connection (headphone is not included).
- Power ON indicator.
- For use with any computer having audio output or PC Sound card, such as Sound Blaster, Ad lib, Audio Wave, etc.

## Power connection

Delphi Stereo Speaker System comes with build-in AC-adaptor and AC plug. To connect the speaker with electric power, simply connect the AC plug with your electrical socket.

## Audio connection

- Connect the audio-cable of the right speaker to your audio-source (Soundcard etc)
- If a headphone is connected to the headphone jack of right speaker, both left and right speakers outputs will be deactivated.

## Controls

1. "Power Switch"  
Press the switch once to turn on power, green indicator will light up. Press the switch again to turn the unit off.
2. "Volume Control"  
Turn the knob clockwise to raise the volume, or counter clockwise to reduce it.

## Precautions

- Do not store the unit in direct sunlight or at extreme temperatures, as this may damage the components.
- Do not open the cabinet. Maintenance and servicing should be done by qualified personnel only.
- Be carefully not to spill any liquid on the unit, as this may damage the components.
- Do not apply any pressure against the grille of the unit, as this may damage the components.
- Clean your unit frequently using a dry cloth.

## Specifications

Model No.: SL-8610

- Speaker unit: 2 x 3,5" magnetically shielded
- Frequency Response: 100Hz - 18Khz
- Power Requirement: 230V ~
- Controls:
  - Power ON/OFF
  - Volume
- Signal Input: 3,5 mm stereo jack
- Signal Output: 3,5 mm headphone jack
- Dimensions (H\*B\*T): 120 \* 220 \* 170(mm)
- Weight: 850 g

## WARRANTY

This product is warranted for the period of two years parts and labor from the original date of purchase against defective materials and workmanship

## IF YOU NEED HELP..

In case of technical problems don't hesitate to contact our technical support. Please find the hotline number at the back page of this manual.

# Delphi Stereo Speaker



## Einleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf des Lautsprechersystems Delphi . Das Konzept aus Lautsprecher und integriertem Verstärker ermöglicht höchste Klangqualität und ist bestens geeignet für digitale und analoge Sound-Wiedergabe.

Das Delphi- Lautsprecher-System enthält:

- 1 Lautsprecher (rechts) mit direkt angeschlossenem Verbindungskabel zur Audioquelle und Netzstecker
- 1 Lautsprecher (links) mit direkt angeschlossenem Verbindungskabel zum rechten Lautsprecher

Sollte eines dieser Teile fehlen, sprechen Sie bitte Ihren Fachhändler an.

### **Merkmale**

- Magnetisch abgeschirmte Lautsprecher zum Aufstellen neben einen Monitor oder ein Fernsehgerät.
- Eingebauter Verstärker.
- Betriebskontrollanzeige.
- Kopfhöreranschluss
- Zur Nutzung mit jedem Computer, der über einen Audioausgang oder eine Soundkarte (w.z.B. Sound Blaster, Ad Lib, Audio Wave o.a.) verfügt.
- Ebenfalls kompatibel mit diversen Spiele-Konsolen, wie auch mit anderen Audiogeräten, wie z.B. Walk- oder Discman (evtl. benötigte Anschlusskabel sind nicht enthalten).

### **Stromanschluss**

Ihr Delphi- Lautsprecher-System wird mit eingebautem Netzteil und Netzstecker ausgeliefert. Um das Lautsprechersystem an die Stromversorgung anzuschließen, müssen Sie nur den Stecker in die Steckdose einstecken.

### **Audioanschluss**

Schließen Sie das Stereo-Verbindungskabel des rechten Lautsprechers an eine Audioquelle (Sound Karte etc...) an.

### **Regler**

1. "Power Switch" = Ein-/Aus-Schalter  
Durch einmaliges Drücken des Schalters wird das Lautsprechersystem aktiviert. Die grüne LED Anzeige leuchtet auf.  
Wenn Sie den Schalter nochmals drücken wird das Lautsprechersystem wieder ausgeschaltet und die LED Anzeige erlischt.
2. "Volume Control" = Lautstärkeregler  
Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.

### **Zur besonderen Beachtung**

Setzen Sie die Geräte nicht direktem Sonnenlicht oder extremer Hitze aus, denn dies könnte zur Beschädigung der Komponenten führen.  
Öffnen Sie niemals selbst das Gehäuse. Wartung und Reparatur sollte nur durch qualifiziertes Personal erfolgen.  
Geben Sie acht, dass keine Flüssigkeiten auf die Komponenten gelangen, denn dies könnte zur Beschädigung führen. Achten Sie darauf, dass kein Druck auf das Gitter der Lautsprecher ausgeübt wird, denn das könnte zur Beschädigung der Gitters führen.  
Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen Tuch.  
Eine Steckdose sollte sich in der Nähe des Gerätes befinden.

## **Technische Daten**

### **Modelnr.: SL-8610**

Lautsprecher	Breitband-Lautsprecher (889mm) magnetisch abgeschirmt
Frequenzbereich	100Hz - 18Khz
Stromversorgung	230V ~
Regler	Hauptschalter EIN/AUS Lautstärke Hauptschalter
Signaleingang	3,5 mm Buchse
Signalausgang	3,5 mm Kopfhörerausgang
Abmessungen	120 * 220 * 170 (mm) (HxBxT)
Gewicht	850 g

## **Garantie**

Für dieses Produkt gewähren wir Ihnen eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum auf Verarbeitung und alle eingebauten Teile.

## **Falls Sie Hilfe benötigen...**

Bei technischen Fragen, steht Ihnen unser technischer Support gerne zur Verfügung. Entnehmen Sie die Hotline-Nummer bitte der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

**HOTLINE**

 **0180 512 513 3**

**[www.speed-link.com](http://www.speed-link.com)**